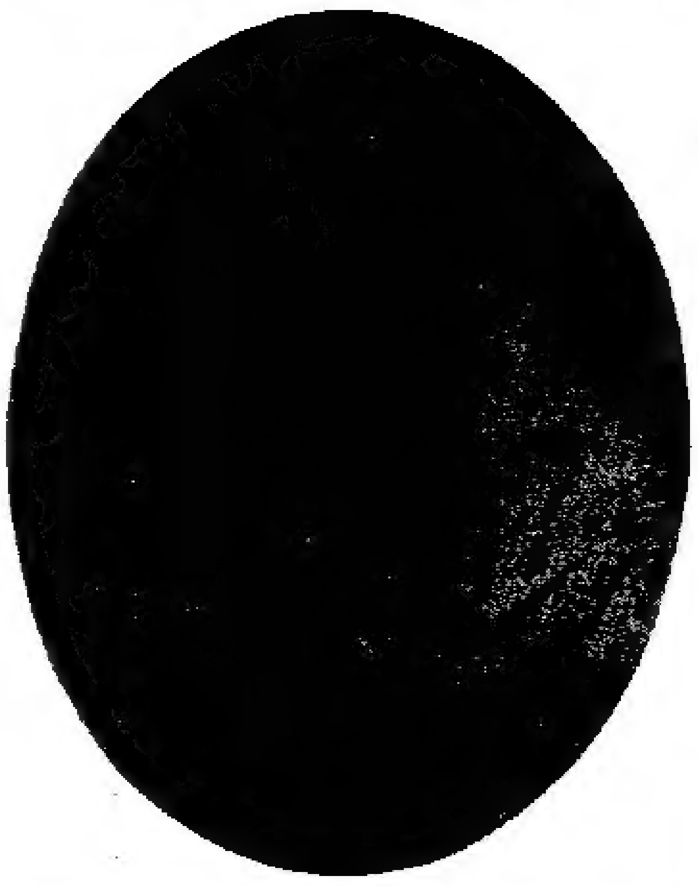
25¢
VOLUME 1
NUMÉRO 3
22 JUILLET 1973

Courrier Sud

"En équilibre sur tant d'inconnu" A. De Saint-Exupéry.

DANS CETTE ÉDITION

LU VU ET ENTENDU page 2
Édito page 2
PAGE SPECTACLES page 3
Propos de Coopérateur page 3
En Causant avec Suzanne page 7
Petites annonces page 8
Futurs lecteurs page 7
À la Radio page 5



CONCOURS KATIMAVIK - Anne-Marie Klein, du 182 Campbell Avenue à Toronto cause ici avec Mme Geneviève Evans de Radio Canada après avoir reçu la bonne nouvelle qu'elle se méritait un séjour de deux semaines au camp d'été Katimavik. Ce concours avait été présenté en collaboration par plusieurs organismes.

NOUVEAU CLUB À ORILLIA

La Fédération des clubs sociaux Franco-ontariens compte maintenant 25 clubs. Les amis de Champlain d'Orillia ont demandé par la bouche de leur président, M.J.-H. Laberge, leur adhésion à la Fédération dont M.Jean Laneuville est le président.

Comme premier objectif, les amis de Champlain veulent avoir des écoles de langue française pour leurs enfants de l'école primaire. On se rappelera que leur première demande leur a été refusée après la défection de plusieurs "amis hésitants". Une campagne d'éducation des membres précédera le prochain assault prévu pour le début de 1974 afin que les enfants francophones puissent bénéficier de l'école de langue française dès septembre 1974.

Afin d'habituer les quelques 500 francophones d'Orillia à travailler ensemble, des activités sociales sont prévues pour l'automne et un pique-nique d'envergure est en préparation pour le 25 août prochain dans l'après-midi au parc Couchicking auquel tous les francophones du Sud sont invités.

Courrier Sud est heureux de se joindre à la Fédération pour souhaiter au nouveau club beaucoup de succès et de prospérité.

COURRIER SUD VEUT SAVOIR page 5

INCENDIE À GEORGETOWN - Un incendie dont la cause demeure toujours mystérieuse a éclaté en fin d'après-midi dimanche dernier dans un lot de boîtes de pommes vides sur la ferme de Mlle Thérèse St-Jean près de Georgetown. Les dégâts sont évalués à plusieurs milliers de dollars et la police provinciale enquête présentement sur les circonstances qui seraient à la base de la conflégration qui aurait fort bien pu s'étendre au boisée avoisinnant si ce n'eut été de la rapide intervention des pompiers de l'endroit.
(Photo CourrierSud-Fontaine)

COURRIER-SUD
C'EST MOI
C'EST TOI
C'EST LUI
C'EST NOUS
page 6

LE$ AFFAIRE$ page 8

HORAIRE COMPLET 25 TEVE pages centrales

AU FÉMININ page 7

Editorial

UNE VICTOIRE ÉCLATANTE

A peine revenus de leur "PREMIÈRE CARAVANE" les collaborateurs, organisateurs et dirigeants du Pavillon La Vallée de la neige, reprenant leur souffle, tout en oubliant leur fatigue de la veille - qui a duré neuf jours - sont résolument prêts à refaire l'an prochain la désormais célèbre expérience, laquelle fut ponctuée par une très forte dose d'inexpérience, de risques angoissants, mais contrebalancée à coup sûr par un formidable goût de l'aventure, un esprit de détermination et de coopération vraiment exemplaire, et surtout UN AMOUR FRATERNEL, à mon avis, jusqu'ici encore inégalé!...à Toronto...À L'ÉGARD DES LEURS: LES CANADIENS-FRANÇAIS DE LA VILLE REINE, DE LA RÉGION ENTIÈRE - ET MÊME CEUX DU CANADA FRANÇAIS TOUT ENTIER.

Ces fiers travailleurs, mus par un dévouement et une motivation sincères, se sont mis à l'oeuvre sans régimber, sans même ressasser les vieilles rengaines poussiéreuses d'un nationalisme malsain et désuet; ils ont fait fi des lueurs supertitieuses de "jouer aux émigrés"...ou même de vouloir fûreter avec eux... Oui, ils se sont mus, mobilisés même, sur la franche invitation qu'on leur avait faite de participer activement à cette célébration, annuelle depuis 5 ans à Toronto.

Qui dit victoire, dit lutte. C'est bien évident. Et pour une lutte, c'en fut réellement une. Personne de l'équipe n'a eu "la trouille", tout simplement parce que chacun n'avait pas ou s'est vite libéré des faux complexes de défaitisme ou de "petit chien battu". Leur attitude positive, leur entrain, LEUR FIERTE NATIONALE (l'unique)...ont fait jaillir des lèvres des quelque 33,000 visiteurs réjouis, épatés surtout, que les "French Canadians of Toronto are now on the 'map'..." Courte phrase fort éloquente, qu'en pensez-vous?

Félicitations et bravos à tous ces braves! Et surtout, REMERCIEMENTS réitérés à tous nos distingués visiteurs, venus des quatre coins de la Province, et même de notre cher Québec! L'encouragement et l'esprit de fraternité de ces dizaines de milliers de personnes ont contribué au succès de ce gai ralliement. Je souligne ici d'une façon très spéciale notre incomparable trio de la bonne humeur, de la joie et de l'entrain composé de Madame Louise Roy-Morin, Messieurs Edouard Labonté et Antoine Girouard, ce dernier, le Violoneux, ainsi que la brillante troupe de danseurs Les Moromaguy. Soit dit en passant que ces excellents animateurs, à l'égal du Pavillon tout entier, ont défrayé les grandes manchettes de nos deux quotidiens locaux anglophones à plus d'une publication.

Au point de vue financier, l'équipe administrative de La Chasse-Galerie, qui a patronné tout le projet, avait prévu d'en sortir avec un budget déficitaire. Cette équipe n'a donc pas été déçue du résultat. C'est d'ailleurs le prix qu'il faut payer quand on se range parmi les pionniers... En conséquence, l'an prochain et les années qui suivront feront nécessairement pâlir le titre de "pionnier" en proportion directe des chiffres déficitaires qui eux-mêmes pâliront graduellement dans les livres comptables. Ce qui est bien normal.

Chers lecteurs, il vous est arrivé assez souvent de revenir à la maison, très las d'une **dure** *journée de travail, mais quand même avec le coeur débordant de bonheur, de joie, de PROFONDE SATISFACTION DU DEVOIR ACCOMPLI, n'est-ce pas? Eh bien, c'est précisément - et nullement rien d'autre - ce que ressent et vit encore toute l'équipe de La VALLÉE DE LA NEIGE qui a participé à la Caravane métropolitaine internationale 1973: la grande satisfaction ineffable d'avoir montré en pleine lumière à tous nos compatriotes, concitoyens torontois et autres, que les Canadiens-français de Toronto sont vraiment là, bien vivants, et qu'ils ont COMME TOUS LES AUTRES... DROIT À LEUR PLACE AU SOLEIL!!! Ils viennent de le prouver.*

Gérard Gauthier,
Maire et Coordonnateur du Pavillon.

AU DERNIER SOUPER RICHELIEU - Dans l'ordre nous reconnaissons les personnalités qui occupaient la table d'honneur au dernier souper Richelieu: Me Collin Charron, C.R.; M. Henri Pelland; M. Pierre Gravel, président du club; Michel Brochart et Gaston Beaulieu.

(Photo Courrier Sud-Fontaine)

Vu Lu et Entendu

La Paroisse St-Louis de France de Toronto tente de renflouer ses coffres et pour ce faire elle organise présentement un tirage dont le grand prix est une somme de $1,000 en argent. L'heureux gagnant sera connu le 6 octobre prochain. Les billets se vendent 50 sous chacun ou trois pour un dollar.

* * *

Le "gros" pique-nique annuel pour les membres du club Richelieu et leur famille se déroulera cette année au parc de Bruce Hills à quelques milles de Toronto. Il aura lieu samedi le 8 septembre, soit quelques jours après la fête du travail.

* * *

Une danse dite des "Acadiens" aura lieu en la salle de la paroisse Sacré-Coeur de Toronto dimanche le 18 août prochain. On vient de vous passer l'invitation, à vous de vous dénicher des billets...!

* * *

Mme Lise Lavallée nous écrit de Welland pour remercier les organisateurs du bel accueil reçu par "Les Jeunes Lavallée" lors de la Rencontre de Kingston. La famille a été très heureuse de prendre part au délicieux souper et ensuite assister au spectacle d'Isabelle Pierre. Pour ceux qui nous ont demandé l'adresse de ce jeune ensemble musical pour vos soirées, soulignons qu'il est possible de leur écrire à 5 rue Cody à Welland.

* * *

Le cardinal Josef Mindszenty, âgé de 81 ans, est attendu à Toronto le 21 septembre prochain après un voyage de quelques jours aux Etats-Unis. Il a l'intention de rencontrer les hongrois qui se sont établis au Canada. On sait qu'il a dû chercher refuge au consulat américain de Budapest pendant quatorze ans avant de pouvoir recevoir le feu vert pour se rendre à Rome.

* * *

Les hommes d'affaires qui seraient intéressés à faire partie d'une équipe de balle-molle devant donner quelques exhibitions contre des clubs francophones des environs de Toronto sont priés de donner leur nom au directeur du Courrier Sud. Cette équipe portera évidemment les couleurs de votre journal favori...- vous l'aviez sans doute deviné.

* * *

Les activités du club de bridge de la Maison Française de Toronto reprendraient vers le 19 septembre. Un porte-parole de l'organisation a commenté que c'était là une occasion unique de se découvrir de nouvelles amitiés et c'est d'ailleurs un divertissement en français.

COURRIER SUD EST ARRIVE - MM. Jean-Raymond St-Cyr, directeur du poste de radio C.J.B.C. de Toronto, Philip Marie, étudiant et le Dr Gérard Bastien furent parmi les premiers lecteurs à parcourir les pages de Courrier Sud lors de la Rencontre de Kingston.

(Photo Courrier Sud)

MESSES DOMINICALES

TORONTO

SACRÉ-COEUR

SAMEDI SOIR	19h.00
DIMANCHE	10h.00
	12h.00
	19h.00

ST-LOUIS DE FRANCE

SAMEDI SOIR	19h.00
DIMANCHE	9h.30
	10h.45
	12h.00

CARNET PROFESSIONNEL

MAURICE ROTFARB
COMPTABLE AGREE
223-7979
52 BESTVIEW DRIVE - WILLOWDALE

Pour le soin de vos yeux et lunettes
ALBERT VEZINA O.D. (optométriste)
ERNEST & ALLAN VEZINA (Opticiens)
692, ave Danforth (près Pape) 463-1152 ou 463-1153

COURRIER SUD
est publié par
La Société Coopérative Presse-Sud Ltée
198½ Davenport Rd
Toronto M5R 1J2, Ontario
961-3335
Composé à l'atelier de:
FOTO SET & IMPRESSIONS LTD
70 Snidercroft Road
Concord, Ontario
Imprimé par:
Weller Publishing Co.
412 Bloor West
Toronto, Ontario
LES TEXTES DOIVENT NOUS PARVENIR LE MARDI DE CHAQUE SEMAINE

Propos de Coopérateurs avec Marcel Brûlé

Ce qui fait la force d'une coopérative, c'est le fait que tous ses membres, qu'ils soient plus ou moins riches, ont un droit de parole et de vote égal. Le premier principe de la coopérative: "Un homme-un vote" assure un contrôle démocratique basé sur des valeurs humaines et non pas uniquement sur l'argent.

Ce qui rapproche les membres d'une coopérative, c'est un besoin d'aide économique commun. Le besoin de l'épargne et du crédit pour tous est à l'origine du mouvement des caisses populaires et c'est par l'application intégrale des principes de la coopération que les Caisses Populaires Desjardins ont pris tant d'ampleur au Québec et qu'elles sont en voie de devenir une force très importante pour les francophones sud ontariens.

Le besoin de logis incite les gens à former des coopératives d'habitation. Le besoin de services funéraires à bon compte crée des coopératives de frais funéraires. Bref, on peut dire que des personnes ayant des besoin ou des intérets communs peuvent constituer une entreprise où les droits de chacun à la gestion sont égaux, grâce au principe "Un homme-une vote".

Adressez vos questions et vos commentaires à: Propos de Coopérateurs, Courrier Sud, 198¼ Davenport Rd, Toronto, Ontario.

CARNET SOCIAL

Ils sont une dizaine, tout frais sortis d'un cours en météorologie à l'Université du Québec, à Montréal. Ils arrivent à Toronto pour un stage d'étude de trois mois au Bureau central d'environnement atmosphérique du Canada sur la rue Dufferin. Bienvenue à nos météorologistes francophones ainsi qu'à leurs épouses.

* * *

M. et Mme Roland Gagnon ont lieu d'être fiers de leurs jumelles âgées de 18 ans. Après Sylvie qui a terminé deuxième duchesse à la rencontre de Kingston, Chantal se mérite un voyage offert par l'Association France-Canada. Seule francophone sur le groupe de 15 jeunes qui sont partis le 5 juillet, l'étudiante de L'Ecole secondaire Etienne-Brûlé séjourne présentement dans une famille de Drury-les-Amiens, au nord de Paris.

* * *

Samedi soir dernier, à Ste-Catharines, M. et Mme Marcel Brûlé fêtaient leur 28 ème anniversaire de mariage. Cet événement a été souligné à l'occasion de la soirée de danse du Club Lasalle. Deux autres couples, ce soir-là, ont été cités somme jubilaires: René et Thérèse Lavigne, 22 ans de mariage, et M. et Mme Hector Rochon, six ans de mariage.

* * *

On ne pourra pas dire que tout est mort dans le Toronto francophone pendant le mois d'août; il y a une soirée de danse qui s'annonce pour le 18; restez à l'écoute de Courrier Sud pour des détails supplémentaires.

* * *

Le jeune Marc Klein se souviendra de son dernier camp scout avec la troupe du Sacré-Coeur. Après avoir été jeté tout habillé dans la flotte pendant un jeu avec ses camarades, il a voulu faire sécher sa chemise au-dessus du feu. Les flammes ont d'abord séché, puis léché puis complètement consumé le vêtement.

MARIAGES

Martin-Robichaud. Mlle Henriette Martin, fille de M. et Mme Maxime Martin, née Lise Martin de Baie Ste-Anne, Nouveau-Brunswick, unira sa destinée à Monsieur Jacques Robichaud, fils d'Eloi Robichaud et d'Emilienne Richard de Lavalville, Nouveau-Brunswick. Le mariage sera bénit à l'église Sacré-Coeur, à 15 heures, le 28 juillet 1973.

* * *

Couture-Gagné. Mlle Murielle Couture, fille de Donat Couture et de Simone Duguay de Géradton, épousera M. Rosaire Gagné, fils de Léopold Gagné et de feu Adrienne Gendron de Montréal. Le mariage sera Bénit par le Père Marchand, le 21 juillet, en l'église Sacré-Coeur. Le nouveau couple partira pour le Québec en lune de miel.

COURRIER DU LIVRE

LA FEMME ENNUQUE
de Germaine Greer

Femme ennuque... ou encore femme objet, femme poupée, femme à tout faire, mais jamais femme à part entière, capable d'affirmer, face à l'homme, son autonomie et sa personnalité.

Tel est le constat dressé par Germaine Greer, jeune et brillante universitaire, dans ce livre vivant et concret, qui est tout à tour reportage, pamphlet, essai de psychologie et d'histoire.

Elle y observe la condition féminine dans tous les aspects de la société contemporaine: la cellule familiale, l'education sexuelle, les salaires, mais aussi-la mode, la publicité... et cette société lui apparait entièrement organisée et dominée par l'homme.

Pourtant Germaine Greer n'apelle ni à la révolte violente ni à un dérisoire renversement des rôles: ce qu'elle suggère et propose vise à rendre à la femme sa vraie dignité, au terme d'une révolution de coeur et de l'esprit.

Prix: $2.25
Par la poste $2.50

LIBRAIRIE CHAMPLAIN
82 CHURCH
TORONTO
364-4345

LE PETIT GOURMET
SALLE À DINER
966-3811
1064 YONGE
cuisine française à apporter
salle de dégustation
gâteaux pâtisseries
BOULANGERIE

SPECTACLES

La comédienne Jane Woods

FAIRE DU THÉATRE POUR ENFANTS C'EST ACQUÉRIR LES TRUCS DU METIER

Jane Woods vit à Toronto depuis le mois d'avril. Elle est comédienne. Elle joue présentement dans la revue musicale "Je reviens chez nous" au Théâtre du p'tit bonheur. Originaire de Montréal, elle y a fait des études en art dramatique de septembre 68 à juin 71. Après ces trois années à l'Ecole nationale de théâtre, elle a obtenu un emploi avec la maison Playhouse Holiday de Vancouver, ce qui l'a ammenée à voyager pendant deux ans en Colombie-Britannique avec une petite troupe de théâtre pour enfants.

Pourquoi la Colombie Britannique? - "Les emplois sont difficiles à décrocher au sortir de l'école de théâtre, on m'offrait une place là-bas, je suis partie. L'expérience a été très enrichissante mais aussi très dure. Nous voyagions de septembre à juin à travers la province pour donner des spectacles dans les écoles. Le public enfantin est difficile à gagner; les enfants sont tellement actifs, vivants.... Mais quand vous les voyez pris au jeu, bouche bée, les yeux agrandis par l'étonnement, vous ressentez en tant qu'acteur une satisfaction merveilleuse."

Oui, faire du théâtre pour enfants, c'est acquérir tous les trucs du métier avec un public qui peut être tour à tour très ingrat ou extraordinairement réceptif; c'est aussi faire face aux préjugés de certains autres artistes ou producteurs qui vous considèrent parfois comme un comédien de second ordre, incapable d'aborder les autres genres. Si vous ne voulez pas que les portes restent irrémédiablement fermées devant vous, il faut foncer, prendre par vous-même des expériences nouvelles.

Jane a donc quitté la Colombie Britannique, le calme de la ville de Vancouver, pour venir tenter sa chance dans la vie trépidante de Toronto. Ce rythme accéléré de la vie lui a d'ailleurs plus dès son arrivée ici, et lui a rappelé ses années à Montréal.

Présentement, le Théâtre du P'tit Bonheur, lui procure l'occasion de travailler dans un genre tout à fait différent. Le fait d'avoir à chanter représente un défi dont elle se tire à merveille quoiqu'elle avoue ne pas se sentir très à l'aise en tant que chanteuse. — "Je suis avant tout comédienne" dit-elle.

Quand JE REVIENS CHEZ NOUS sera terminé, que se passera-t-il? Pour le moment, il n'y a rien d'assuré. — J'ai très peur, dit-elle dans un grand éclat de rire... J'ai été chanceuse jusqu'à présent. Je n'ai eu qu'à travailler une seule fois comme serveuse pour gagner ma vie. Je ne sais pas ce que l'avenir me réserve, mais je sais bien ce que j'aimerais faire: j'aimerais travailler les pièces classiques, me mêler à des gens qui ont du métier faire face à une discipline exigente.

JANE WOODS

"JE REVIENS CHEZ-NOUS" UNE EXPERIENCE A VIVRE

Le décor est à l'image du spectacle: une fantaisie, un monde étrange au début. Du papier journal sur les murs et le plancher, un personnage qui sort d'une vieille malle; des objects hétéroclites, poupées, bouts de chiffon, escaliers, une silhouette qui s'anime dans une échelle...Des chansons de Ferland, sont-ce bien des chansons de Ferland? J'essaie de les retrouver au delà de l'accent anglais. Ma tête qui s'appuie contre une main de plâtre fixée à cette poutre près de ma chaise... Des monologues qui se coupent, une autre chanson...

Petit à petit, l'oreille s'apprivoise. La salle commence à vivre, les quatre personnages sortent de leur petit monde, ils deviennent groupe. En une pirouette, on passe de la tendresse à l'humour, de l'anglais au français, du cynisme à l'idéalisme.

Et puis trop tôt, la vieille malle se referme, les objets devenus familiers s'entassent au centre de la pièce. "Fais du feu dans la cheminée..." les silhouttes découpées à contre-jour par la lumière chaude des projecteurs retournent à l'immobilité. "Fais du feu dans la cheminée, je reviens chez nous"... J'ai senti le souffle chaleureux et nostalgique des fins de camps, des moments qu'on voudrait faire durer.

Les acteurs: Jane Woods, Richard Partington, Dorothy Poste et Jean Marc Amyot.

Création et mise en scène: Guy Pelletier et Jiri Schubert.

JE REVIENS CHEZ-NOUS: une idée intéressante, une expérience à vivre. A ne pas manquer aussi: l'exposition des dessins de Jane Blackell, une artiste torontoise, originaire du Nouveau-Brunswick. Ses compositions figuratives sont remarquables par leur délicatesse et leur très grande netteté.

95 Danforth (métro Broadview)
466-8400
JE REVIENS CHEZ-NOUS
revue musicale
d'après les chansons de Jean-Pierre Ferland
théâtre du p'tit bonheur

DITES À NOS ANNONCEURS
"JE L'AI VU DANS COURRIER SUD"

L'HOMME-ORCHESTRE

WERNER HIRZEL, mieux connu sous le nom de "l'homme-orchestre" sera de la partie à l'occasion de l'Exposition Canadienne Nationale qui se déroulera à Toronto du 15 août au 3 septembre. Il transporte sur son dos des instruments pour une pesanteur totale de 80 livres; ces instruments sont parmi les plus bizarres, mentionnons des tambours, des symbales, des avertisseurs, des utensiles de plombier, le tout agencé pour produire une gamme de sons assez inusités. Pour en arriver au dessert, disons que Werner a inventé un truc pour faire des bulles qu'il a incorporé à ses instruments.

DATES À INSCRIRE À VOTRE AGENDA POUR LES MEMBRES DE LA FÉDÉRATION

SIMCOE
CONGRÈS ANNUEL
20 OCTOBRE 73

CAMBRIDGE
CONGRÈS DES JOURNALISTES DE LA FÉDÉRATION
17 NOVEMBRE 73

COURRIER SUD CHAQUE SEMAINE À VOTRE KIOSQUE PRÉFÉRÉ

RESTAURANT
MAISON BASQUE
15 TEMPERANCE
TORONTO
368-6146
CUISINE SIMPLE ET EXQUISE
COMPOSÉE DE PRODUITS FRAIS
PRIX FIXE:
DEJEUNER $5.00
DINER $6.00
FERMÉ LE DIMANCHE
CHARGEX
AM. EXPRESS

AU P'TIT ÉCRAN (25) CBLFT TORONTO

SAMEDI

21 juillet

9 h 25—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 30—PÉPINOT ●
Théâtre de marionnettes avec Pépinot, Capucine, l'ours, Pan-Pan, Monsieur Blanc et Monsieur Potiron. «Le Capitaine Pépinot» (3e).

10 h 00—MON AMI BEN
«Le Tigre».

10 h 30—TOUR DE TERRE
Animateurs: Lise La Salle et Jean Besré. «L'Oreille».

11 h 00—BAGATELLE
Dessins animés. «Sur les îles de Polynésie». «Visite chez les centaures». «Un brave oiseau».

11 h 30—CENT MILLIONS DE JEUNES
Films. «Le Yachting dans le sillage d'Ulysse».

12 h 00—LES HÉROS DU SAMEDI
Jeunes sportifs de 10 à 14 ans dans diverses compétitions. Aujourd'hui: «Soccer». Réalisation: Jacques Primeau.

13 h 00—SPORTHÈQUE
Festival des Raftsmen. Réalisation à Ottawa: Olivier Caron.

14 h 00—BASEBALL
Partie de la NBC.
Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Raymond Beauchemin. Réal.: Jacques Viau.

16 h 30—ÉCHOS DU SPORT
Reportage.

17 h 00—LA GRANDE AVENTURE
Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli. «Au pays des Vikings». Visite de la Norvège et de la Laponie.

17 h 30—LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI ●
Le bon usage de la langue française. Vocabulaire des termes de bureau. Sketches de Claudine Thibaudeau interprétés par Jean-Pierre Masson et Andrée Champagne. Invité: Marcel Paré, directeur de la Banque de terminologie à l'Université de Montréal. Animateur: Henri Bergeron. Réalisation: Paul Leduc.

18 h 00—ATOME ET GALAXIES
«Singe nu ou ange velu» (8e). L'héritage de l'homo sapiens: les maladies de la civilisation, l'avenir biologique de l'espèce humaine.
Textes: Pierre Dumas. Animateur: Raymond Charette. Réalisation: Jean Martinet.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 35—LES ANIMAUX CHEZ EUX
«Les Wapitis». Documentaire réalisé par Walter Burnett, qui promène sa caméra dans le Wyoming et nous fait mieux connaître les Wapitis.

19 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE
«Robin des Bois» (2e partie). Film d'aventures réalisé par Ken Annakin, avec Richard Todd, Joan Rice et Peter Finch. Le shérif fait arrêter la diligence de la reine. Robin et ses hommes surveillent et font parvenir à qui de droit la cassette contenant la rançon du roi Richard.

20 h 00—BILLET DE FAVEUR
Les Cavaliers (Horse Soldiers). Film de guerre réalisé par John Ford, avec John Wayne, William Holden et Constance Towers, d'après le livre de Harold Sinclair. Durant la guerre civile américaine, le général Grant ordonne à un colonel d'aller détruire le centre de ravitaillement des Sudistes. La mission sera remplie grâce au courage des soldats et de leur chef (USA 59).

22 h 00—MON PAYS, MES AMOURS
Rencontre avec des Canadiens qui ont un attachement profond pour les coins de pays qu'ils habitent.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette, secondée par Jacques Fauteux. Chef d'orchestre: François Cousineau. Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur. Invités: Andrée Champagne, Muriel Millard, Pierre Chouinard et Alcide Ouellet.

00 h 00—CINÉMA ●
La Femme du boulanger. Comédie de moeurs réalisée par Marcel Pagnol, d'après une nouvelle de Jean Giono. Avec Raimu, Ginette Leclerc et Charpin. Le nouveau boulanger de Sainte-Cécile, en Provence, n'a pas son pareil pour faire du beau pain blanc. Mais un jour, sa femme s'enfuit avec un berger. Le boulanger, désespéré, n'a plus le coeur à travailler (Fr. 38).

1 h 30—CBFT—(MONTRÉAL) CINÉ-NUIT ●
Quand la femme s'en mêle. Drame réalisé par Yves Allégret, avec Yves Deniaud, Edwige Feuillère, Bernard Blier et Jean Servais. Une femme laisse son amant, un gangster, pour tomber dans les bras d'un autre gangster. Les deux bandes rivales vont s'affronter (Fr. 57).

DIMANCHE

22 juillet

9 h 25—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 30—PÉPINOT ●
«Le Capitaine Pépinot» (4e et dernière).

10 h 00—LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe dominicale. En direct de l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel, à Trois-Rivières. Animateur: Roland Leclerc.

11 h 00—DOCUMENTAIRES CANADIENS
La Fin d'un mythe. Documentaire de Bill Mason tourné au coeur du domaine du loup canadien. Production de l'ONF.

12 h 00—LA SEMAINE VERTE
Magazine d'information sur l'agriculture et les ressources naturelles au Québec, au Canada et dans le monde. Animateurs: Germain Lefebvre, Jean-Guy Roy, Gustave Larocque et Pierre Perreault. Réalisation: André Desbiens et Jean Charbonneau.

13 h 00—RENCONTRES
Entrevues avec des personnalités qui ont marqué le monde religieux contemporain. Aujourd'hui: Jean Sullivan, prêtre et écrivain. Entrevue par Louis Martin, à Paris. Réalisation: Raymond Beaugrand-Champagne.

13 h 30—CHAMBRE NOIRE
Film réalisé par Roger Morellec, avec Armand Labelle et André Cailloux. Jean-Claude se promène dans le métro et à Terre des Hommes et démontre à son vieil ami que la technique permet au photographe de capter des images saisissantes.

14 h 00—L'UNIVERS DES SPORTS
Ski nautique, Coupe du Québec. Réalisation à Ottawa: Olivier Caron.

15 h 30—L'HEURE DES QUILLES
Tournoi de grosses quilles, du salon Laurentien. Commentateur: Yvon Blais. Réalisation: Louise B.-Tardif.

16 h 30—L'AGRICULTEUR D'AUJOURD'HUI DANS L'AGRICULTURE DE DEMAIN
Cours destiné à aider les cultivateurs et les éleveurs dans leurs travaux. Animateur: Raymond Labrecque. Réalisation à CBVT-Québec: Claude Colbert. Émission de Radio-Canada et du ministère de l'Agriculture du Québec. Aujourd'hui: «Les Cultures maraîchères».

17 h 00—5 D
L'Islam (4e et dernière partie). «De l'Afrique aux temps présents». Pourquoi l'Islam s'est-il replié sous le choc militaire, économique, culturel de l'Europe, et quel est aujourd'hui son destin? Émision écrite par André Miquel. Réalisation: Folco Quilici et Carlo-Alberto Pinelli. Coproduction RAI/ORTF. Présentateur: Jacques Houde.

18 h 00—QUI-VIVE
Série ayant pour thèmes les problèmes de l'environnement au Canada. Animateur: Jean Ducharme. Recherches et textes: Christian Allègre. Réalisation: Pierre Charlebois. «L'Automobile». Participants: Denis Marchand, urbaniste de la ville de Montréal, et André Marsan, professeur à l'Université de Sherbrooke et assistant directeur du Centre de recherches écologiques de Montréal.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 35—FESTIVAL CHARLIE CHAPLIN ●
«Charlot s'évade».

19 h 00—QUELLE FAMILLE!
Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noël et Olivette Thibault. «La Nouvelle Secrétaire de Gérard». Participation de Ginette Morin et de Denise Morelle.

19 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
Lord Mountbatten — la vie et le siècle de l'amiral de la flotte.
1re partie: «Un prince dans la marine». Lord Mountbatten raconte sa vie, sa naissance, sa famille, tous les grands de l'Europe d'alors, son entrée dans la Marine Royale, la guerre de 1914-18, un voyage autour du monde, un voyage aux USA, sa rencontre avec Chaplin. Réalisation: Peter Morley et Daniel Costelle.

20 h 35—LES BEAUX DIMANCHES
Hamlet. Ballet. L'histoire de Hamlet de Shakespeare, chorégraphiée par V. Kamkov et dansée par les Ballets Bolchoi, sur la musique de Chostakovitch. Réalisation: S. Ellakhichvili. Une production de la Télévision soviétique.

21 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
Civilisation: «La Lumière de l'expérience». Documentaire de l'historien et critique d'art Sir Kenneth Clark. Cette émission nous entraîne dans la Hollande de Rembrandt et de Vermeer et dans le Londres de Wren, de Purcell et de la Société royale.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—SPORTS-DIMANCHE

23 h 00—CINÉMA D'ICI ●
Les Influences du «direct». Rencontre de Claude Jutra et Michel Brault avec l'ethnologue français Jean Rouch. Participants: Michel Brault, Claude Jutra, Marcel Carrière, Claude Fournier, Gilles Carle, Gilles Groulx. Réalisation: René Boissay.

00 h 00—CINÉ-CLUB ●
La Soudaine Richesse des pauvres gens de Kombach. Drame social réalisé par Volker Schlöndorff, avec Margarethe Von Trotta, Georg Lehn, Reinhard Hauff, Karl Josef Cramer, Wolfgang Bachler, Harry Owen, Walter Buschhoff et Wilhelm Grasshoff. La province allemande de Hesse, en 1820. Sept paysans sont incités par un colporteur juif à attaquer la voiture qui transporte le produit des impôts (All. 1970, prix de l'OCIC, en 1971).

LUNDI

23 juillet

9 h 40—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 45—EN MOUVEMENT
Animateur: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réalisation à Québec: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Le travail statique, effets et dangers. Participation de Catherine.

10 h 00—LA SOURIS VERTE ●
Avec Louisette Dussault et Robert Duparc. «La Menuiserie». La Souris rejoint Fenouil à l'atelier. Il fabrique une boîte en bois. Textes: Marie Racine. Réal.: Jean Gaumont.

10 h 15—PETITE ABEILLE
«Une histoire de ballon».

10 h 30—LA VIE QUI BAT
«La Tortue marine». Animateur: Harvey Paradis.

11 h 00—LE GOURMET FARFELU
Soufflé Royal Dartmouth.

11 h 30—UN ENFANT NOMMÉ MICHEL
Feuilleton d'Estella Blain, avec Michel Bonjean-Blain, Corinne Uzzan, Anne Lauriault, Michel George, Dominique Gobert, William Guerault, Philippe Buchbinder et Eric Chetrit. 8e épisode: «Le Champion». On a retrouvé Chantal. Elle allait s'embarquer clandestinement pour la France à la recherche de Michel.

12 h 00—LES LOIS DE LA BROUSSE
«Approche de la tornade». A la fin de la saison sèche, les feux de brousse imposent leur loi inexorable. Les animaux suffoquent et s'épuisent dans l'attente de la première tornade.

12 h 30—LE MONDE SOUS LE MASQUE
Documentaire romancé, signé Jean Dasque.
«Les Jardins des ténèbres». Une foison d'images sous-marines.

13 h 00—OH! LALA!
Emission-jeu animée par Jean-Pierre Coallier et Gisèle Deraspe. Trame musicale: Claudette Auchu, organiste. Réalisation: Jacques Demers.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL
Aujourd'hui: de Sherbrooke. «Des métiers pas comme les autres». Les accouchements d'hier. — Les frères Veilleux, à Compton, construisent leurs propres petits avions. — Entrevue avec une jeune fille qui termine ses études en médecine vétérinaire. — Un homme de 74 ans est «sourcier» de profession. — Un professeur de littérature a choisi d'écrire sa thèse sur une bande dessinée.

14 h 30—CINÉMA ●
Parisien malgré lui. Comédie réalisée par Camillo Mastrocinque, avec Toto, Fernand Gravey, Sylvia Koscina et Philippe Clay. Sosie parfait du Marquis de Chemantel, un homme est appelé à Paris pour contrecarrer les plans du maître-chanteur (Fr.-it. 58).

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cailloux et Marie-Josée Régnault. Réalisation: Jean Picard.

16 h 30—WOOBINDA
«L'Arche de Noé».

17 h 00—DAKTARI
«Le Jugement».

18 h 00—CHER ONCLE BILL
«La Nouvelle Cécile».

19 h 30—LES PIERRAFEU
Voix de Paul Berval, Denise Proulx, Claude Michaud et Monique Miller. «Le Chauchemar». Après une rude partie de ping-pong contre Arnold, Fred fait un rêve inquiétant.

20 h 00—LA PORTEUSE DE PAIN
6e épisode. Mélodrame réalisé par Marcel Camus, avec Martine Sarcey, Philippe Léotard et Jean-Paul Moulinot. Internée, Jeanne recouvre subitement la mémoire. Elle pense à ses enfants et, pour les retrouver, elle s'enfuit de la prison où elle a été transférée.

20 h 30—L'HISTOIRE DE MARIE-LOU
Téléroman de Réginald Boisvert. En vedette: Denise Pelletier, Guy Provost et Yolande Michot. Réalisation: Guy Hoffmann.

21 h 00—SANS BLAGUE!
Emission mi-variétés, mi-questionnaire. Animateur: Pascal Normand. Réalisation: Aurèle Lacoste, Alex Page et André Morin.

21 h 30—MARCUS WELBY, M.D.
«Jusqu'à la fin de la nuit». Chronique médicale réalisée par Marc Daniels, avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. Une jeune dessinatrice de mode est obsédée par l'idée du suicide.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

23 h 00—CINÉMA
Corrida pour un espion. Film d'espionnage réalisé par Maurice Labro, avec Ray Danton, Pascale Petit, Roger Hanin et Horst Frank. Histoire d'espionnage qui met aux prises les agents secrets américains et soviétiques (Fr.-hisp.-all. 65).

00 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL ●

MARDI

24 juillet

9 h 40—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 45—EN MOUVEMENT
«Morphologie-abdomen». Exercice et féminité. Participation de Monik.

10 h 00—LA SOURIS VERTE ●
Avec Louisette Dussault et Marc Briand. «La Menuiserie». La Souris se rend chez Copeau pour faire réparer différents objets brisés.

10 h 15—LES AVENTURES DE SATURNIN
«Saturnin hérite». Saturnin est écrivain mais les éditeurs refusent ses oeuvres.

10 h 30—MINI-FÉE
Dessins animés. «Un pique-nique champêtre».

11 h 00—LE GOURMET FARFELU
Pâté aux huîtres Sydney Rock.

11 h 30—LE MONDE EN LIBERTÉ
«La Colombie-Britannique».

12 h 00—UN ENFANT PARMI TANT D'AUTRES
«Pierre, Yves et Daher, de Djibouti».

12 h 30—NOËLE AUX QUATRE-VENTS ●
22e: Mariage de Noële — Alexandra à Ugo Luckas, en Grèce.

13 h 00—J'AI LA MÉMOIRE QUI FLANCHE
Jeu-questionnaire. Animateur: Claude Rivard. Réal. à Trois-Rivières: Roger Rochette.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL
Aujourd'hui: de Rivière-du-Loup. Vocation agro-forestière de certaines municipalités. — Témiscouata et les loisirs. — Evolution du travail du garde forestier, avec Marius Soucy. — Le manoir Richelieu dévoile son histoire. Animateurs: Louiselle Carrier, Gilles Gosselin et Benoit Dufour.

14 h 30—CINÉMA ●
Lucky Jo. Comédie policière réalisée par Michel Deville, avec Eddie Constantine, Pierre Braseur et Christiane Minazzoli, d'après le roman «La Main pleine» de Pierre Vial-Lesou. Un homme travaille en équipe avec trois copains. Ils entreprennent de délicats travaux de cambriolage où la chance n'est pas toujours de leur côté (Fr. 64).

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cailloux et Marie-Josée Régnault.

16 h 30—LE MONDE ENCHANTÉ D'ISABELLE
Avec Isabelle Youri, Jean Topart, Laurence Badie, Fabrice Bruno et Gérard Denizot. «La Course aux trésors». Le Hibou découvre un mystérieux parchemin. S'agit-il du plan d'un trésor? Isabelle rêve aussi d'un trésor.

17 h 00—DANIEL BOONE
Aventures d'un coureur des bois, avec Fess Parker. «Le Constructeur».

18 h 00—LA LÉGENDE DE BAS DE CUIR
Aventures, d'après James Fenimore Cooper. Avec Hellmut Lange, Pierre Massimi, Jean-Pierre Compain et Gabriel Gascon. «La Prairie» (1re). Natty et Chingapook se joignent, en qualité d'éclaireurs, à la caravane de Matt Foreman qui veut gagner Madrimakimak. La «Tribu» des Bush promet de leur en faire voir de toutees les couleurs.

19 h 30—LES COUSINS DE «LA CONSTANCE»
7e. Film d'aventures réalisé par Robert Mazoyer, avec Lucien Barjon, Jeannette Grandval et Raymond Raynald. La fidélité de Marie pour son Jean est rudement mise à l'épreuve.

20 h 00—BASEBALL
Joute des Etoiles.
En direct de Kansas City. Commentateurs: Guy Ferron et Jean-Pierre Roy. Réalisation: Jacques Viau.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

23 h 00—CINÉMA CANADIEN ●
Question de vie. Drame psychologique écrit et réalisé par André Théberge. Principaux interprètes: Frédérique Collin, Alain Gélinas et Michel Maillot. Abandonnée par son mari avec trois enfants, une jeune femme travaille dans une fabrique de vêtements comme couturière. Sa vie s'écoule entre son travail, les soins donnés aux petits et les relations d'amitié entretenues avec un étrange garçon, jusqu'au jour où ses nerfs cèdent.

00 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL ●

NOUVELLES DU LUNDI AU VENDREDI

18 h 30—CBLFT—ACTUALITÉS 24 TORONTO
18 h 49—CBLFT—ACTUALITÉS NATIONALES
19 h 15—CBLFT—COURT MÉTRAGE
22 h 55—CBLFT—TÉLÉJOURNAL, NOUVELLES DU SPORT MÉTÉO DE TORONTO

MERCREDI

25 juillet

12 h 30—NOËLE AUX QUATRE-VENTS ●
23e: Ugo se voit proposer la création d'une sonate inédite de Mozart. Il refuse d'abord d'interrompre sa lune de miel mais Noële le persuade de rencontrer d'abord Signor Peretti.

13 h 00—OH! LALA!
Emission-jeu animée par Jean-Pierre Coallier et Gisèle Deraspe. Trame musicale: Claudette Auchu, organiste. Réalisation: Jacques Demers.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaëtan Montreuil.

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL
Aujourd'hui: de Trois-Rivières. Philippe Forget, professeur d'équitation. — Caricature d'un événement trifluvien. — «Démoustification» avec Jean Bourassa. — Louis Arpin et l'auto-défense pour les dames. — Histoire du passé basée sur les écrits d'auteurs trifluviens. — Camp d'été de l'Association canadienne pour les Nations Unies. — Recettes estivales et boissons froides. — La discipline chez les jeunes, avec Frank Gauthier, entraîneur de football. Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: André Houde.

14 h 30—CINÉMA ●
Les Anciens de St-Loup. Comédie dramatique réalisée par Georges Lampin, avec Bernard Blier, François Périer et Serge Reggiani. Le directeur du collège de Saint-Loup convoque trois anciens copains du collège dans l'espoir de faire restaurer son école en ruines (Fr. 50).

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cailloux et Marie-Josée Régnault.

16 h 30—PICOLO
En vedette: Paul Buissonneau. «Les Insomnies de Pantalon».

17 h 00—LES DOSSIERS DE L'AGENCE «O» ●

20 h 00—LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT
Téléroman de Claude-Henri Grignon. «Le Triomphe de l'amour». Florent a repris ses amours avec Iphigénie. Avec Jean-Pierre Masson, Robert Toupin, Réjean Lefrançois, Maurice Beaupré, Serge Turgeon, Camille Ducharme, Yvon Leroux, Gérard Paradis, Ginette Blais, Andrée Basilières de Oliveira, Thérèse Cadorette-Vien et Janine Sutto. Réal.: Bruno Paradis.

21 h 00—CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR
Avec Patrick MacNee et Linda Thorson. «George et Fred». Qui a tiré à bout portant sur l'ordinateur appelé «Georges»? Une opération chirurgicale est pratiquée sur l'ordinateur.

22 h 00—PROPOS ET CONFIDENCES
Madeleine Renaud (2e de 3). Des personnalités du théâtre racontent leur vie et leur carrière. Réalisation: Jean Faucher.

D'après Simenon. Ada... et dialogue de Jacque... mann et Marc Simen... vec Jean-Pierre Moulh... re Tornade, Marlène... et Achille Zavatta. «Ti... métro».

18 h 00—DÉCLIC
Spectacle de mime d... d'une façon originale... de qui nous entoure... dette: Pat Keysell, To... et Ben Benison. «L... maux».

19 h 30—LA BONNE ÉQUIPE
Film réalisé par Imo... kowicz, avec Theo Li... Dominique Joos. «Ci... nes de foie gras». Un... reux bandit oblige l... ducteurs d'un camion... compagnie Lampe à... duire en lieu sûr. Le... teurs de La Bonne Éq... jouent le plan de ce...

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard De...

23 h 00—CINÉMA NOUVEAU D'HIER ET D'AUJOUR...
La Vie d'un honnête... me. Film réalisé par... Guitry, avec Michel... Marguerite Pierry, Lan... coni, Laurence Badie,... de Funès, Pauline Ca... Mouloudji. Un ind... donnant toutes les ga... d'un honnête homm... substitue à son défun... jumeau et assiste attri... spectacle édifiant de... nérailles (Fr. 52).

00 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL

JEUDI

26 juillet

12 h 00—LES ENQUÊTEURS ASSOCIÉS
«La Quatrième Clef»... policière réalisée par... Korber, avec Maria P... et Bruno Dietrich. Un... seur de Hambourg de... à Mme Olga de retrou... clef d'un coffre de ba...

12 h 30—NOËLE AUX QUATRE-VENTS
24e: Nicole Vaindrier,... de secouer la solitud... lui pèse, reprend so... meux projet de «Maiso... jeunes». Lisette s'off... l'aider.

13 h 00—J'AI LA MÉMOIRE QUI FLANCHE
Jeu-questionnaire. Anima... Claude Rivard. Réal. à... Rivières: Roger Roche...

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montre...

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL
Aujourd'hui: de Rouyn... trevue avec Louise-... Houde, d'Amos, Madem... le Québec 1973. — Rep... ge sur le Théâtre du... vre, à Rouyn. — Visit... camping Charles, prè... Senneterre, sur la rou... Chibougamau. — Ent... avec Mme Julien Lac... de Granata, mère de l... fants. Animatrice: J... Coutu-Carpenter.

14 h 30—CINÉMA
L'Homme et le froid (... partie). Documentaire r... par Michel Régnier. Sy... se des efforts déployés... l'homme moderne pour... dapter au froid dans... misphère nord.
Note: La suite de ce ... mentaire sera présentée... main à la même heure.

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cai... et Marie-Josée Régnault...

16 h 30—LA RIBOULDINGUE
Théâtre pour enfants.... Chameau».

17 h 00—AU PAYS DES GÉANTS
«Heureuse méprise». Fil... science-fiction réalisé... Harmon Jones, avec G... Conway, Don Matheson... Don Marshall. Les p... hommes se servent d'un... dividu un peu simplet... se procurer des outils... dispensables à la répara... de leur vaisseau spati...

18 h 00—QUENTIN DURWARD
Feuilleton réalisé d'a... l'oeuvre de Sir Walter S... Adaptation: Jacques S... met. Dialogues: Pierre N... let. Avec Amadeus Aug... Marie-France Boyer, Noël... quevert et Georges Marc... 8e épisode. La vaillance... Quentin conquiert le c... d'Isabelle.

19 h 30—LES GRANDS FILMS
La Griffe. Drame d'esp... nage réalisé par Fran... Schaffner, avec Yul Bryn... Britt Ekland et Clive Re... d'après le roman «Legac... a Spy» de Henry S. Maxfi... Un agent important du C... se rend en Autriche où... fils est mort dans un a... dent de ski (Br. 67).

21 h 30—CONSOMMATEURS AVERTIS
Sujet: «Le Coût du divor...

22 h 00—DOSSIERS
Sujet: «L'Ours blanc». Te... David Fulton. Narration:... dré Hébert. Réalisation:... man Bittman.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome

23 h 00—LE PRISONNIER
Film réalisé par Robert... sher, avec Patrick McGoo... et Derren Nesbitt. 9e:... habile mise en scène lai... savoir au numéro 6 qu... complot d'assassinat est... di contre le numéro 2.

00 h 00—CINÉMA
Joffroi. Film réalisé ...

D'après Simenon. Adaptation et dialogue de Jacques Lanzmann et Marc Simenon. Avec Jean-Pierre Moulin, Pierre Tornade, Marlène Jobert et Achille Zavata. «Ticket de métro».

18 h 00—DÉCLIC
Spectacle de mime décrivant d'une façon originale le monde qui nous entoure. En vedette: Pat Keysell, Tony Hart et Ben Benison. «Les Animaux».

19 h 30—LA BONNE ÉQUIPE
Film réalisé par Imo Moszkowicz, avec Theo Lingen et Dominique Joos. «Cinq tonnes de foie gras». Un dangereux bandit oblige les conducteurs d'un camion de la compagnie Lampe à le conduire en lieu sûr. Les directeurs de La Bonne Equipe déjouent le plan de ce bandit.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

23 h 00—CINÉMA NOUVEAU D'HIER ET D'AUJOURD'HUI •
La Vie d'un honnête homme. Film réalisé par Sacha Guitry, avec Michel Simon, Marguerite Pierry, Lana Marconi, Laurence Badie, Louis de Funès, Pauline Carton et Mouloudji. Un industriel donnant toutes les garanties d'un honnête homme se substitue à son défunt frère jumeau et assiste attristé au spectacle édifiant de ses funérailles (Fr. 52).

00 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL •

JEUDI

26 juillet

12 h 00—LES ENQUÊTEURS ASSOCIÉS
«La Quatrième Clef». Série policière réalisée par Serge Korber, avec Maria Pacome et Bruno Dietrich. Un confiseur de Hambourg demande à Mme Olga de retrouver la clef d'un coffre de banque.

12 h 30—NOËLE AUX QUATRE-VENTS •
24e: Nicole Vaindrier, afin de secouer la solitude qui lui pèse, reprend son fameux projet de «Maison des jeunes». Lisette s'offre à l'aider.

13 h 00—J'AI LA MÉMOIRE QUI FLANCHE
Jeu-questionnaire. Animateur: Claude Rivard. Réal. à Trois-Rivières: Roger Rochette.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL •
Aujourd'hui: de Rouyn. Entrevue avec Louise-Marie Houde, d'Amos, Mademoiselle Québec 1973. — Reportage sur le Théâtre du cuivre, à Rouyn. — Visite au camping Charles, près de Senneterre, sur la route de Chibougamau. — Entrevue avec Mme Julien Lacombe, de Granata, mère de 11 enfants. Animatrice: Janine Coutu-Carpenter.

14 h 30—CINÉMA
L'Homme et le froid (1re partie). Documentaire réalisé par Michel Régnier. Synthèse des efforts déployés par l'homme moderne pour s'adapter au froid dans l'hémisphère nord.
Note: La suite de ce documentaire sera présentée demain à la même heure.

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cailloux et Marie-Josée Régnault.

16 h 30—LA RIBOULDINGUE
Théâtre pour enfants. «Le Chameau».

17 h 00—AU PAYS DES GÉANTS
«Heureuse méprise». Film de science-fiction réalisé par Harmon Jones, avec Gary Conway, Don Matheson et Don Marshall. Les petits hommes se servent d'un individu un peu simplet pour se procurer des outils indispensables à la réparation de leur vaisseau spatial.

18 h 00—QUENTIN DURWARD
Feuilleton réalisé d'après l'oeuvre de Sir Walter Scott. Adaptation: Jacques Sommet. Dialogues: Pierre Nivollet. Avec Amadeus August, Marie-France Boyer, Noël Roquevert et Georges Marchal. 8e épisode. La vaillance de Quentin conquiert le coeur d'Isabelle.

19 h 30—LES GRANDS FILMS
La Griffe. Drame d'espionnage réalisé par Franklin Schaffner, avec Yul Brynner, Britt Ekland et Clive Revill, d'après le roman «Legacy of a Spy» de Henry S. Maxfield. Un agent important du C.I.A. se rend en Autriche où son fils est mort dans un accident de ski (Br. 67).

21 h 30—CONSOMMATEURS AVERTIS
Sujet: «Le Coût du divorce».

22 h 00—DOSSIERS
Sujet: «L'Ours blanc». Texte: David Fulton. Narration: André Hébert. Réalisation: Roman Bittman.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

23 h 00—LE PRISONNIER
Film réalisé par Robert Asher, avec Patrick McGoohan et Derren Nesbitt. 9e: Une habile mise en scène laisse savoir au numéro 6 qu'un complot d'assassinat est ourdi contre le numéro 2.

00 h 00—CINÉMA •
Joffroi. Film réalisé par Marcel Pagnol, avec Vincent Scotts, Annie Toinon, Blavette et Poupon. Un vieil homme a vendu son verger à son ami pour s'acheter une rente viagère. Le nouveau propriétaire entreprend aussitôt le déboisement du terrain pour semer du blé (Fr. 33).

1 h 30—CBFT—TÉLÉJOURNAL •

VENDREDI

27 juillet

12 h 00—SPORT-DÉTENTE
Aujourd'hui: «Canot longue distance». Expert: Alain St-Pierre. Du lac Delage. Animateur: Gérard Potvin. Réal. à Québec: Jean-Claude Houde.

12 h 30—MUSIQUE EN VACANCES
«Montréal-Québec», avec Les 4 Temps, Monique Brunet et Lauraine Marois. Au programme: «Au grand café», «Le Vent, le feu et l'eau», «Pardonne-moi ce caprice d'enfant», «Le Chant de Malory», «Il pleut toujours quand on est triste», «Déménager ou rester là» et «Les Playboys».

13 h 00—OH! LALA!
Emission-jeu animée par Jean-Pierre Coallier et Gisèle Deraspe. Trame musicale: Claudette Auchu, organiste. Réalisation: Jacques Demers.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—RÉSEAU-SOLEIL •
Aujourd'hui: de Jonquière. Des pêcheurs français à Roberval. Un lac dans le parc de Chibougamau leur permet de taquiner la truite. — Entrevue avec Rosaire Tremblay, capitaine de goélette. — Rencontre avec Claude Grenier, professeur d'art plastique chez les Indiens. — Un apiculteur et ses secrets. — Jean-Marc Paradis, jeune homme de Normandin, réalise un reportage sur une tante qui vient d'écrire un livre.

14 h 30—CINÉMA
L'Homme et le froid. (suite).

16 h 00—CHEZ VERDURETTE
En vedette: André Cailloux et Marie-Josée Régnault.

16 h 30—LE PRINCE SAPHIR
«Le Prince sur la route».

17 h 00—LAGARDÈRE
Feuilleton de Marcel Julian, d'après Paul Féval. Réalisation: Jean-Pierre Decourt. Avec Jean Piat, Sacha Pitoëff, Marco Perrin, Jacques Dufilho, Jean-Michel Dhermay et Nadine Alari. 1er épisode: «Le Petit Parisien». Le jeune Lagardère apprend qu'il est descendant d'une famille noble odieusement massacrée.

18 h 00—LA DEMOISELLE D'AVIGNON
En vedette: Marthe Keller, Louis Velle, Francis Claude, Nicole Maurey, Michèle Rossignol, Friederich Ledebur et Marco Perrin. Réalisation: Michel Wyn.
8e épisode. Ce soir a lieu le grand dîner en l'honneur de l'Émir en visite à Paris. La bonne est malade. Koba se propose pour remplir cette tâche.

19 h 30—LES RÈGLES DU JEU
«Les Soeurs». Film réalisé par Barry Shear, avec Peter Falk, Geraldine Page et Tom Ewell. Un rédacteur du People Magazine reçoit une lettre lui demandant que soient rendues publiques des informations prouvant que le président de la cour de justice est indigne de son poste.

21 h 00—PRÉLUDE
Rencontre avec de jeunes musiciens du Québec. Pierre Imbeault, cor français. Réalisation: François Brault.

21 h 30—LE 60
Animateur: Pierre Nadeau. Reporters: Michel Pelland, Guy Lamarche, René Mailhot, Jean Ducharme, Andréanne Lafond et Paul-Emile Tremblay. Réal.: Pierre Castonguay, Robert-V. Dubuc, Michel Gréco, Micheline Latulipe, Claude-H. Roy et François Brunet. Coordonnateur: Fernande Chouinard.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

23 h 00—CINÉMA •
Naïs (Histoires d'amour). Mélodrame psychologique. Réalisation de Marcel Pagnol et Raymond Leboursier, avec Fernandel, Raymond Pellegrin et Jacqueline Bouvier, d'après «Naïs Micoulin» d'Emile Zola. Après avoir été séduite par un fils de famille, une jeune villageoise attend un bébé.

00 h 30—CBFT—(MONTRÉAL) CINÉ-NUIT
Comment j'ai appris à aimer les femmes. Comédie réalisée par Luciano Salce, avec Robert Hoffmann, Michèle Mercier, Nadja Tiller, Elsa Martinelli, Anika Ekberg et Romina Power. Un étudiant est renvoyé du collège après s'être fait prendre dans une affaire compromettante avec l'épouse du principal. Il connaît par la suite une série d'aventures sentimentales et finit par épouser une adolescente qui le poursuit depuis son temps de collège (It.-all.-fr. 66).

3 h 00—CBFT—TÉLÉJOURNAL •

GEORGETOWN

Un ancien silo à foin en bordure des locaux du club de Georgetown fait rêver plusieurs personnes de ce temps-ci à cause des possibilités formidable qu'il offre comme attrait touristique. Il ne serait pas surprenant d'y voir des boutiques de tout genre ou même un sympathique restaurant s'y installer prochainement.

• • •

La récolte de pommes s'annonce très intéressante cette année à Georgetown et nos lecteurs qui sont intéressés à se procurer des pommes directement du producteur pourront en savoir plus long car nous avons l'intention de vous donner de plus amples détails dans une prochaine édition.

• • •

On doit féliciter les sapeurs de Georgetown pour leur efficacité et leur rapidité à combattre un incendie. C'est en effet avec beaucoup de célérité qu'ils ont réussit à maitriser un foyer d'incendie sur la ferme de Mlle Thérèse St-Jean alors que le feu devait éclater en fin de semaine dernière dans 4,000 caisses de bois vides.

DANS COURRIER SUD CHAQUE ANNONCE EST LUE

Ron's TELEVISION SERVICE TV
SPECIALISTES COULEURS
TOURS DE TEVE
INSTALLATION
ANTENNES UHF
364-8459
237 King E.

MORE ENTERPRISES
C. MORISSETTE
278-4231
278-1882
C E R
RENOVATION
DEMOLITION
REPARATION
936 FIRST ST. PORT CREDIT
SERVICE 24 HEURES
DIMANCHE INCLUS

RADIO C.J.B.C. 860

RESUME DES EMISSIONS JUSQU'AU 9 SEPTEMBRE 1973

EMISSIONS CJBC
8h05 - 8h10 Samedi et Dimanche

QUESTIONS: SPORT
Interviews avec des personnalités du monde du sport. Animateur: Stéphane Grenon.
du lundi au vendredi 6h15 - 7h35 - 8h35 - 9h27.

NOUVELLES
Bulletins sportifs.
6h02 - 6h30 - 7h02 - 7h30 - 9h02 - 13h00 - 15h02 - 16h02 - 17h06 - 19h02.
Nouvelles ontariennes.
8h00 - 12h00 - 18h00.
Contributions aux grands radiojournaux.
6h05 - 9h30

PASSE-PARTOUT
Musique, circulation, information, prévisions du temps, degré de pollution, état des routes, interviews brèves, concours et petite annonces, avec Frédéric de Vancker. Réalisateur: Denis Emard.
14h03 - 17h00

EN DIRECT
Magazine radiophonique vous offrant des interviews, des chroniques et de la musique. Animatrice: Louise Arcand. Réalisateur: Dominique Molin.
17h00 - 17h30

RADIOMAGAZINE
Emission ontarienne d'affaires publiques; le pouls de l'Ontario au gré de l'actualité. Information, commentaires, entrevues, sports, météo, horaires radio et télévision, etc. Animateur: Claude Miguet. Réalisateur: Simone Fadel, Assistante: Marie-Françoise Raffougeau.
17h30 - 18h00

PRIORITE POP (contribution de CBEF-Windsor).
Palmarès des succès populaires, le tout à l'image de la jeunesse. Réalisateur et animateur: Normand Séguin.
19h00 - 20h00

ICI AILLEURS
La réalité culturelle des francophones de l'Ontario; leurs choix artistiques, soit une heure de radio qui s'amuse à réfléchir. Réalisateur et animateur: Richard Joubert.

OXFAM
TRADING
LIMITED
oxfam
183 AVENUE ROAD
TORONTO 5, ONTARIO
925-4515

COURRIER SUD

NOM .... AGE ....

SEXE ...... EMPLOI ou PROFESSION ....

ADRESSE ....

....

• Comment avez-vous fait la connaissance de COURRIER SUD?

☐ Publicité
☐ Sur le conseil d'un(e) ami(e)
☐ Chez le marchand de journaux

• Que lisez-vous de préférence?

☐ Editorial ☐ Propos de Coopérateurs
☐ Vu, Lu et Entendu ☐ Page de spectacle
☐ Les Affaires ☐ Au P'tit Ecran
☐ Radio CJBC ☐ Carnet Social
☐ Au féminin ☐ Futurs lecteurs
☐ Nouvelles torontoises ☐ Petites annonces
☐ En causant avec Suzanne ☐ Le Coin du directeur

LA LIBRAIRIE CHAMPLAIN
82 Rue Church à Toronto
décernera un livre gratuit à vingt lecteurs choisis au hasard qui auront bien voulu répondre au questionnaire. Le nom des gagnants sera publié.

• Quelles rubriques aimeriez-vous voir apparaître dans COURRIER SUD?

....

• Quelles rubriques aimeriez-vous voir disparaître dans COURRIER SUD?

....

• Qu'est-ce qui vous déplait dans notre hebdomadaire? ....

....

....

....

• COMMENTAIRES: ....

....

....

....

Faites parvenir votre coupon à COURRIER SUD — QUESTIONNAIRE, 198½ Davenport Rd, Toronto, Ontario.

RALLIE PROVINCIAL DES PROJETS FRANCOPHONES DE PERSPECTIVES-JEUNESSE

Quelque 500 jeunes Franco-Ontariens seront invités à UNIVOLUTION, la rencontre provinciale des projets francophones de Perspective-Jeunesse les 3, 4, et 5 août prochains. Le rallie-jeunesse organisé par le projet EQUIPE-SPONTANNE, se tiendra à Corbeil, situé à 10 milles de North Bay.

Le ralliement, subventionné par l'organisme Direction-Jeunesse, regroupera des participants des quelques 110 projets francophones de Perspective-Jeunesse et de représentants de centre de jeunes à travers l'Ontario.

Selon la coordonnatrice du projet Mlle Lucie Brunet, le rallie donnera l'occasion à ces jeunes d'échanger sur les diverses expériences et réalisations dans les milieux, ainsi que de provoquer une conscientisation. Certains thèmes abordés en ateliers seront d'intérèt général; d'autres sujets traiteront de l'impact communautaire et de continuité par rapport aux projets de Perspective-Jeunesse. Une séance d'information donnée par les agences et les organismes offrant des services à la jeunesse franco-ontarienne précedera une évaluation du programme Perspectives-Jeunesse. Des recommandations à l'égard de ce programme gouvernemental feront suite à cette session d'évaluation. Les moments de détente prendont place dans une atmosphère franco-ontarienne. Ce ralliement, ajoute la coordonnatrice, fait suite aux diverses rencontres régionales organisées par l'EQUIPE-SPONTANNE à travers l'Ontario français.

L'EQUIPE-SPONTANNE est un projet provincial de Perspectives-Jeunesse qui est à la disposition des projets francophones de Perspectives-Jeunesse. Il vise à aider ceux-ci à préciser davantage leurs objectifs et à les inciter à assurer des suites dans leurs milieux, soit en les mettant en contact avec des services qui les feront avancer, soit en leur faisant découvrir les mécanismes pour solutionner les problèmes et faire surgir les possibilités du milieu.

COURRIER SUD

Campagne de souscription

Objectif: $25,000

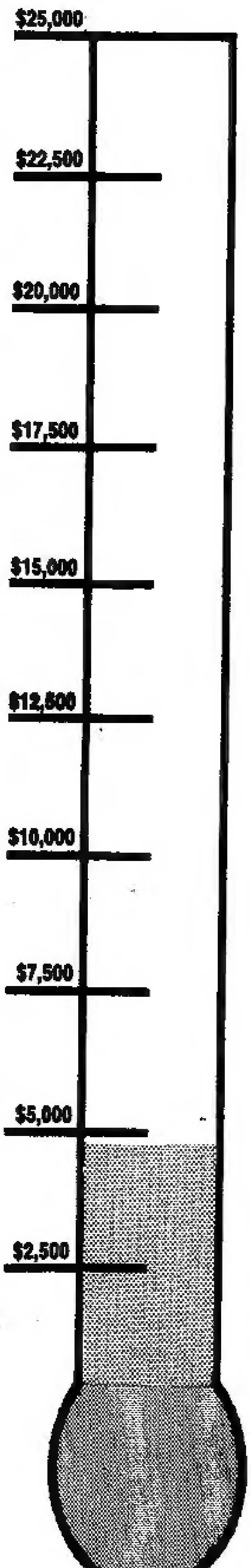
Pour boucler le premier semestre de son existence, Courrier Sud a besoin de $25,000.

Les francophones qui croient en la nécessité d'un journal indépendant peuvent aider COURRIER SUD de deux manières: - en devenant sociétaires de la Coopérative (une part sociale se vend $5).

- en faisant un don à COURRIER SUD.

Chaque semaine, dans cette page, nous publierons les résultats de notre campagne. Les noms des donateurs ou des sociétaires seront aussi publiés, à moins d'avis contraire de leur part.

L'Ontario a besoin de Courrier Sud Courrier Sud a besoin de vous



PART SOCIALE

Remplissez la formule de demande d'adhésion ci-dessous et retournez-la, avec votre remise, à 198½ Davenport Bd., Toronto M5R 1J2.

Pour plus d'informations, appelez 961-3336 (Code 416)

Nom ....

Adresse ....

.... Tél. ....

Occupation .... Date de naissance ....

(jour, mois, année)

Je soussigné, demande à devenir membre de la Société Coopérative Presse-Sud Ltée dont le siège social est à Toronto.

Je m'engage à respecter les statuts et règlements de la Coopérative et je souscris

.... part(s) sociale(s) à $5 la part. ....

Date .... 197 ....

signature du membre

DON

J'inclus avec la présente un chèque, mandat-poste au montant de $ ....

en guise de don à COURRIER SUD

Nom: ....

Adresse: ....

Occupation: ....

Date: ....

J'accepte que mon nom soit publié dans la liste des souscripteurs à Courrier Sud.

oui:

non:

COURRIER SUD EST EN VENTE

AUX ENDROITS SUIVANTS:

TORONTO

CARLTON VARIETY
184 CARLTON

LIBRAIRIE CHAMPLAIN
82 RUE CHURCH

TERRA NEWS
454 RUE BLOOR W.

LIBRAIRIE HACHETTE
1255 BAY

THEATRE DU P'TIT BONHEUR
95 Danforth Avenue

MIKE'S PLACE
345 Dundas East

FORD HOTEL
Dundas & Bay

CHARLES PLACE
Charles & Yonge

DOWNSVIEW

[illegible]
JANE & FINCH MALL

[illegible] MEAT & DELICATESSEN
Crang Plaza
Coin Jane & Wilson

YORKWOOD VARIETY & GIFT
2887 Jane

TAMMORE VARIETY STORE
391 DRIFTWOOD AVE.

[illegible]
3364 Keele

KEELGATE VARIETY
2867 Keele

CAMBRIDGE (GALT)

Marcel Brûlé
6 Crestwood Dr.
623-0890

BURLINGTON

Roger Brunle
2116 Mount Royal Dr.
345-5458

OSHAWA

MIKE'S PLACE
17 KING ST. W.

SIMCOE

Bernard Laroche
234 Grove
426-6847

AU FÉMININ

UNE FEMME QUI VEUT PEUT TROUVER LE MOYEN DE "S'ENRICHIR"

PAR SUZANNE AUBIN

Pour la majorité des Torontois qui l'ont rencontrée, Mme Andrée Champagne est celle qui tenait la librairie au pavillon des Canadiens-français de CARAVANE 73. Elle m'a été présentée au début de l'automne dernier, à l'occasion d'une réunion sociale tenue chez le Docteur Gérard Bastien, directeur de la Maison Française. Elle venait tout juste d'arriver à Toronto. Nous nous sommes revues furtivement dans les mois qui ont suivi, mais je ne l'ai vraiment découverte que pendant la semaine passée avec elle à la Vallée de la Neige. J'ai connu alors un être très attachant, chez qui l'on retrouve à la fois les qualités de coeur de la bonne maman québécoise et les qualités d'esprit de la femme moderne, active, vivant à l'heure du monde qui l'entoure.

Elle a été amenée à Toronto par la vie professionnelle de son mari Robert; celui-ci fait présentement un stage d'étude de deux ans a l'O.I.S.E. en vue de l'obtention d'un doctorat en planification scolaire.

"Nous avons été très agréablement surpris, dit-elle, de découvrir dès notre arrivée, que nous ne serions pas isolés. Nous sommes entrés en communication avec des francophones en cherchant des écoles pour les enfants. De l'école à la paroisse et aux associations culturelles, les étapes ont été vite franchies. Et quand j'ai su qu'un poste était ouvert à la librairie de la Chasse-Galerie, j'ai tout de suite été tentée par l'expérience.

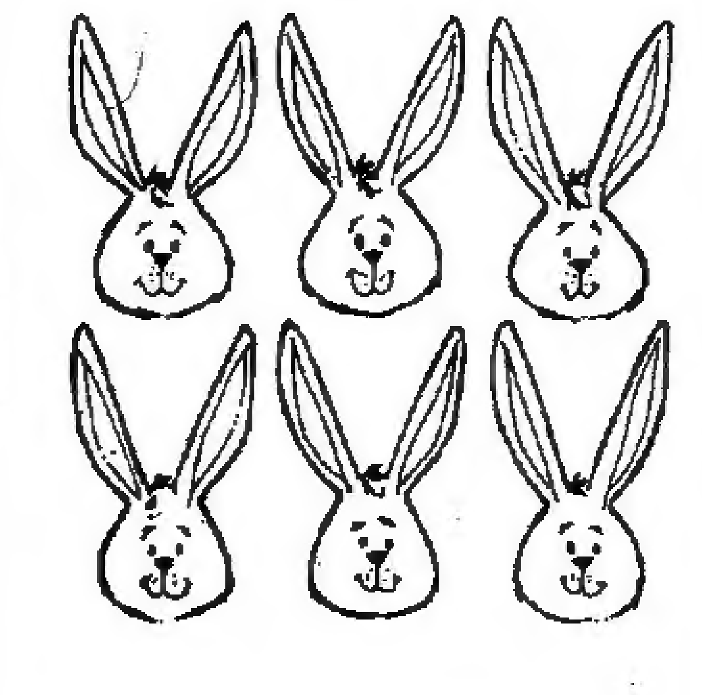
Ce retour au travail après 22 ans passés au foyer a été pour moi l'occasion d'une heureuse prise de conscience. Je me suis rendue compte que pendant ces années consacrées à ma famille je ne m'étais pas enlisée, au contraire!... On exagère trop souvent en regardant la femme au foyer comme une simple ménagère qui ne voit pas plus loin que ses casseroles et qui se diminue intellectuellement. Une femme qui veut, peut trouver les moyens de s'enrichir continuellement. Quand j'étais chez moi, j'écoutais régulièrement des émissions comme PRÉSENT; c'est fou tout ce qu'on peut apprendre en suivant l'actualité au jour le jour. Je lisais les journaux, je me tenais à l'affût des nouveautés littéraires. J'ai fait de la peinture, de la couture, des tas de choses passionnantes. Je sais que certaines femmes ne réussissent pas à s'épanouir sans un travail à l'extérieur; ceci doit dépendre du tempérament de chacune, mais pour ma part, je ne regrette pas du tout mes 22 dernières années.

Quand nous retournerons au Québec l'an prochain, je ne sais pas si je prendrai un travail à l'extérieur je verrai à ce moment. Maintenant ce que je vis à la Chasse-Galerie est très intéressant. Moi qui ai toujours aimé les livres, je me sens vraiment dans mon élément. Notre but ici, c'est de faire de la diffusion culturelle; nous ne sommes pas préoccupés avant tout par des problèmes de profit et de rentabilité, nous ne sommes pas là pour concurrencer les autres librairies mais pour éveiller la population à la culture; je me rends compte d'ailleurs que les gens d'ici sont très friands de tout ce qui se publie; Quand on vit au Québec, on se fie on sait que les nouveautés vont arriver aux librairies tandis qu'ici on éprouve le besoin de s'assurer que ça va venir; il nous arrive souvent de commander des nouveaux livres à la demande des gens."

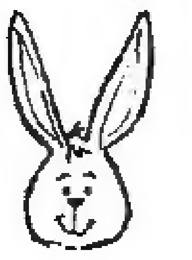
ANDREE CHAMPAGNE ET SA FILLE CLAIRE

En l'écoutant parler ainsi, je la revois derrière sa table chargée de livres au St-Lawrence Centre. Elle connaissait bien sa merchandise et prenait plaisir à en discuter avec les gens malgré la fatigue de cette semaine barassante pour tout le monde. Ses enfants étaient sur les lieux; Claire, (Clairo pour les intimes) nous aidait aux livres. Pierre chantait avec un groupe de jeunes. Il venait régulièrement porter et reprendre sa flûte chachée entre les boîtes sous la table Mine de rien, Mme Champagne s'informait, glissait un mot d'encouragement. Claude, la fille ainée qui demeure à Trois-Rivières avec son mari, a profité du congé de la St-Jean Baptiste pour venir faire son tour. Le soir, une fois la caisse fermée, M. Champagne venait chercher tout son petit monde. Une famille qu'il fait bon connaître.... une maman qui y est sûrement pour quelque chose...

mémorandum aux annonceurs



CERTAINS CROIENT QUE LES TIRAGES



SE MULTIPLIENT COMME DES PORTÉES DE LAPINS!

D'autres utilisent des chiffres soufflés pour vendre de l'annonce publicitaire.

L'augmentation du tirage, pour nous, doit être réelle et véridique.

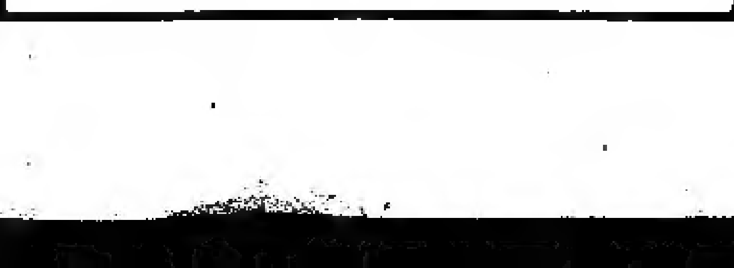
C'est le meilleur moyen de connaître la valeur de l'espace publicitaire que vous achetez.

On sait qu'un abonné qui paie pour recevoir son journal s'y intéresse de la première à la dernière page et que, de la sorte, le message publicitaire prend toute sa valeur.

961-3335

Courrier Sud

198½ Davenport RD. TORONTO



Vous vous Mariez?

Comment mieux témoigner votre affection à votre future épouse qu'en lui garantissant immédiatement la sécurité et la protection par le moyen de l'assurance-vie. Commencez donc immédiatement à élaborer un programme d'assurance Sun Life, taillé selon vos moyens et selon vos besoins. Permettez-moi de vous montrer comment y arriver.

JOE RACCO

1183 Finch Avenue West,
Suite 601
Downsview, Ontario
M3J 2G2 Off. 630-2861

SUN LIFE DU CANADA

À TEMPS PARTIEL

TU VEUX NOUS AIDER

RÉDACTION
PUBLICITÉ
DISTRIBUTION

961-3335

198½ DAVENPORT RD.
TORONTO, ONT.

CORRESPONDANTS DEMANDÉS

POUR TOUTE LES VILLES DU SUD DE L'ONTARIO

COURRIER SUD
198½ DAVENPORT RD.
TORONTO, ONT.

EN CAUSANT

avec Suzanne

Si on se mettait à les compter, on en trouverait sûrement quelques centaines dans la ville de Toronto et la banlieue. La majorité arrive du Québec; elles sont très en demande d'ailleurs les filles de la belle province. Elles ont la réputation de ne pas rechigner à l'ouvrage et une fois nourries logées, elles constituent une main-d'oeuvre à très bon marché...

Certaines sont enchantées de leur séjour dans la ville reine. Elles arrivent dans une famille qui les met tout de suite à l'aise, et elles peuvent prendre du bon temps tout en veillant sur un ou deux enfants charmants.

Mais il y en a d'autres qui trouvent le jeu dur. C'est celles-là que je voudrais saluer tout particulièrement aujourd'hui.

Celles qui viennent d'arriver et qui sont prises de panique devant ce diablotin qui pleure en anglais...

Celles qui n'en peuvent plus de manger des hamburgers et des sandwiches...

Celles qui sentent qu'on abuse d'elles, mais qui n'ont pas encore les mots pour se défendre...

Celles qui rêvent de sortir de la maison et trouvent ensuite leur "day off" long à mourir...

Celles qui regrettent les bons copains devant ces étrangers qui demandent tout après quelques danses; ils sont parfaitement bilingues dans ces moments-là...

Celles qui se trouvent un autre emploi et qui étouffent le soir dans leur petite chambre...

Celles qui ne se rendent compte qu'après coup du bonheur qu'elles vivaient avec ces chers petits anges...

J'ai été baby-sitter moi aussi.

GRAND RALLIEMENT

Le 14 juin dernier, un groupe de femmes de plusieurs associations féminines de Toronto se sont rencontrées a City Hall dans la salle du Conseil (Concil Chamber). Ayant à leur tête Dorothy Thomas et Aline Gregory, alles décidèrent d'organiser une réunion monstre de toutes les femmes de Toronto (approximativement un million). Au programme: notre statut dans la ville de Toronto et les moyens de l'améliorer. La date de la réunion est encore inconnue. Seules les femmes y seraient admises...

Le 22 juin, un comité provisoire se réunissait pour organiser cette grande rencontre. Le dit comité s'est subdivisé en 5 groupes qui vont présenter faits et matière à discussion dans les domaines suivants:

Foyer	Margaret Bryce	488-7061
Loisirs	Dorothy Thomas	387-7915 (travail 691-2397
Services Sociaux	Alexa DeWiel	929-3185
Education	Janet Ray	489-0637
Travail	Sheila Van Deventer	694-3903 362-5114

Les dames dont les noms sont mentionnés sont les responsables de chaque groupe. Toutes celles qui veulent formuler plaintes, requêtes, suggestions ou encore travailler activement avec les organisatrices n'ont qu'à contacter le groupe qui les intéresse.

FUTURS LECTEURS

Son nom est Déborah Jean. Ne vous y trompez pas; derrière ces beaux grands yeux tristes, se cache une nature pleine de vie. La fille de M. et Mme Robert Maillet, de la rue Amélia, Toronto, est sûrement une future sportive: elle adore faire de l'équitation sur le dos des gens et elle se lance à l'eau à chaque fois qu'elle se retrouve près d'une piscine. Elle est âgée de 13 mois.

LE$ AFFAIRE$

L'ASSURANCE EST UN DOMAINE COMPLEXE ET ON DOIT TRAITER AVEC UN ASSUREUR RECONNU

Nous avons rencontré pour vous cette semaine, M. Joe Racco, un assureur-vie très sympathique qui n'hésite pas à répondre de bonne grâce aux diverses questions que nous lui posons sur sa carrière.

D'origine italienne, M. Racco a épousé une canadienne-française et après avoir vécu pendant quelques années à Montréal, il est maintenant torontois de coeur.

Au service de la Sun Life du Canada, depuis déjà 8 ans, il s'est hasardé jeune dans le métier voyant une possibilité de carrière avec des indices d'avancement et un défi à relever. Joe n'a d'ailleurs pas changé d'opinion depuis.

"L'assurance est devenu pour le commun des mortels un domaine complexe, tout spécialement avec les nouvelles lois sur l'impôt au particulier et il est toujours bon de causer d'affaires avec un assu-

JOE A L'OEUVRE

reur responsable en qui on a confiance, nous confie ce jeune homme d'affaires".

"Toujours selon notre interlocuteur, l'assurance-vie de nos jours offre une gamme imposante de protection dont principalement l'assurance-vie courante qui peut être doublée d'un plan de pension; l'assurance-salaire conçue pour un commerçant à son compte en cas de maladie; l'assurance-hypothèque qui permettra, par exemple, à un propriétaire de poursuivre les paiements de son foyer malgré la maladie; l'assurance-affaires mieux connue sous le nom de "Partnership" pour la protection d'associés en affaires et évidemment les divers plans de retraite".

"En fait, souligne Joe, il n'y a pas deux polices d'assurance identiques qui sont émises car chacun a un besoin qui lui est propre et le rôle de l'assureur est d'adapter la protection qui s'impose selon les effets désirés et selon les moyens pécuniers de la personne."

"Pour ce qui est de l'exament médical, il est surtout motivé habituellement par l'importance de la police et l'âge du futur assuré. Généralement, dans les cas usuels, on ne demande pas d'examen aux personnes de moins de 35 ans."

Un bon assureur, a-t-on ap-

IL SAIT ETRE DISPONIBLE

pris, pour donner le service qui s'impose à ses clients doit habituellement consacrer plusieurs soirs par semaine à la disposition de ceux qui nécessitent de plus amples explications.

Joe le fait de bon gré, sacrifiant ainsi plusieurs heures de loisirs avec ses enfants, car il aime son métier. Un assureur-vie n'est pas différent d'autres individus et il aime particulièrement lire un bon livre. Il possède une collection de pièces de monnaie qu'il néglige un peu faute de temps. Le hockey, les quilles et le patinage sont au programme quand il sort en famille.

A cause de ses origines ethniques et de sa facilité d'expression, les trois langues qu'il parle couramment lui permettent de rejoindre une clientèle fort cosmopolite qui se subdivise en trois groupes: les canadiens francophones, les canadiens d'origine italienne évidemment et ses autres clients de langue anglaise.

Les quelques minutes que nous avons passées avec Joe Racco ont été très vite écoulées et nous suggérons à nos lecteurs qui désirent de plus amples explications sur l'assurance-vie en général de communiquer avec M. Racco dont la carte d'affaires se retrouve cette semaine dans les pages féminines de Courrier Sud...

LA TOUTE GENTILLE SUZANNE AUBIN aura la tâche de préparer les pages féminines du journal en même temps qu'elle aura son "gros mot" à dire dans la section spectacles de Courrier Sud.

EXODE MASSIVE

On parle beaucoup de ce temps-ci de l'exode massive des québécois vers les autres provinces du Canada et évidemment l'Ontario gagne la forte part de ses exilés volontaires pour diverses causes.

Certains économistes sont d'avis que les répercussion s'en feront sentir au niveau provincial tandis que d'autres croient que la situations reviendra à la normale avec le temps.

Il serait sans doute intéressant de traiter de la question avec de plus amples données statistiques.

RAYMOND EUROPEAN CAR SERVICE LTD.
CENTRE DE L'AUTO EUROPEENNE VENDEUR
CITROEN
PEUGEOT
743-6845
41 EDDYSTONE AVE. DOWNSVIEW, ONT.

PETITES ANNONCES

961-3335 961-3335 961-3335

LES PETITES ANNONCES DOIVENT PARVENIR À NOS BUREAUX AVANT LE VENDREDI SOIR 17hres P.M.

INSERTIONS DE 20 MOTS OU MOINS	$2.00
ANNONCE ENCADRÉE	.50
CHAQUE MOT ADDITIONNEL	.10

ON DEMANDE

HOMME DEMANDE - apprenti-menuisier ou homme qualifié. Honnête et travaillant. Salaire à l'heure ou à la pièce. S'adresser: Claude Morissette: 278-4231 ou 278-1882 (code 416).

GARDIENNE DEMANDEE - Jeune fille 18 ans et plus ou femme d'âge mûre pour garder quatre enfants à raison de deux ou trois soirs par semaine. Nord Ouest de la ville: 636-3718.

EMPLOYEURS - Si vous cherchez du personnel, nos petites annonces vous permettront de dénicher la personne que vous cherchez. Signalez: 961-3335 pour informations.

AJUSTEUR D'ASSURANCE
Homme ou Femme
Assurez votre avenir grâce à une profession bien rémunérée. Apprenez à enquêter sur les accidents et à ajuster les réclamations
COURS DU JOUR ET DU SOIR
486-0656
SHAW INSURANCE SCHOOL

LA MAISON FRANÇAISE de Toronto cherche une personne que pourrait s'occuper des services communautaires entre 13h. et 16h. du Lundi au vendredi. 922-8915.

TORONTO MAIL ORDER BOOK COMPANY OFFRE
les postes suivants:
Commis
Commis-dactylo
Commis-dactylo à la correspondance.
Les candidat(e)s doivent être compétents en langue française
Situé dans les environs de Eglinton et Weston Rd
Mlle Paradis
763-3536

FEMME DE MENAGE parlant français demandée en raison d'une journée par semaine, de pref. merc. jeu. ou vendr. Mme André Hill. 225-9093.

SERVICES

COUTURIERE - Retouche de robes, manteaux, pantalons. Travail rapide et soigné. 493-0885.

LOCATION SALLE - Pour réceptions de mariages, assemblées, "showers", etc. Louez la salle paroissiale de l'église Sacré-Coeur. Composez 922-2177 pour le gérant.

MUSIQUE ENREGISTREE - Mme Christian Zanganas offre ses services. Elle est bien equipée pour faire de la musique enregistrée genre discothèque. 691-6857.

MEDECINS - AVOCATS - Les personnes désirant les services de Médecins ou d'avocats parlant Français devront s'adresser a Mlle Genes a 922-2014.

TRAVAIL DEMANDE - Plusieurs étudiants recherchent du travail pour l'été. On demande aux employeurs intéressés de composer 922-2014.

COURRIER SUD accepte vos petites annonces par téléphone. Pour vos vieux meubles signalez 961-3335.

NOUS CHERCHONS
des gens sympathiques et sérieux pour partager la vie dans notre communauté "The Fourteenth Floor Commune". Centre-ville, tout près de Bloor et St-George.
Tel. 923-4514.

LA CAISSE POPULAIRE LAMARCHE DE TORONTO LIMITÉE
377, rue Sherbourne.
Invitation spéciale à la population française de Toronto de joindre notre Caisse Populaire et bénéficier des services suivants: Epargne ordinaire
Assurance-Vie Prêt — Depots à terme
Assurance-Vie Epargne — Service de chèques (prochainement)
Pour plus d'information composez 924-8227.

CE N'EST PLUS UN SECRET !
TOUT LE MONDE LE CRIE PARTOUT !

L'OPÉRATION
"JE M'ABONNE"
"TU T'ABONNES"
"IL S'ABONNE"
EST DÉCLENCHÉE

il y a de tout, pour tous dans COURRIER SUD

COUPON D'ABONNEMENT

POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

ABONNEMENT D'UN AN À COURRIER SUD

HÂTEZ-VOUS!

$9.00

NOM:..............................

ADRESSE:..............................

....

....

COURRIER SUD
198½ DAVENPORT RD.
TORONTO, ONTARIO

TEL.: 961-3335
(CODE 416)